

# 打开中国的钥匙

匈中文化艺术交流中心(简称:交流中心)成立于1995年,发展至今已经成为一个稳固多彩的机构,并将弘扬中国文化,开展文化艺术教学,加强合作伙伴关系作为目标。作为交流中心的创始人**晓峰(XiaoFeng Cserkész Gábor)**,同时也是中心的主席表示说:

“我非常高兴的看到匈中文化艺术交流中心的不断成长壮大。相信一个团体只有自身不断更新,才可能长久发展。我们用每日的用心经营,通过学习和练习,坚守信仰,推动团体持续不断向前发展。”

交流中心的日常活动以行动支持了主席的信念。2008年,匈中文化交流中心致力成为与全国性文化机构共同合作发展的公益组织,并进一步加强与中国的联系。发展、成长、为所有人提供帮助,是我们始终的目标。

“作为匈中文化艺术交流中心的副主席,我希望不断扩大交流中心的精神学识资本,并发展合作关系网络。对中国感兴趣的人越来越多,只有增强学识和关系资本才能真正为渴望了解中国的人提供更多机会。匈中文化艺术交流中心自成立以来,探寻文化根源,展示传统和现代的中国文化,展示中国”2008年1月起担任交流中心副主席的**吉麦什·佐尔坦Gimesi Zoltán**先生这样说。

2008年起,更多有经验的专家协助交流中心领导层的工作,保证以尊重文化发扬文化为目标的匈中文化艺术交流中心更持续有效的运转。共同的梦想和大胆创新的计划将中心的领导和会员们团结在一起:做中国和匈牙利文化交流的桥梁,通过社会影响力,以中心积极地活动,将一种文化产物传播到社会各个方面,共同创建更美好的未来。中心领导层相信,匈牙利加入欧盟和申根协议,边境的彻底开放不仅促进了人员和货物的流通,而且促进了文化的流通。我们将与欧洲其他国家拥有相同志向的组织加强联系,实现无边界的文化交流。

## “打开中国的钥匙”

“... 打开中国的钥匙...” - 朱祖寿大使先生在2005年春节招待会上这样评价匈中文化艺术交流中心。开展和发展教学工作,吸纳更多的中国艺术家和讲师加入交流中心,更好的传播中国文化,都是为了成为“打开中国的钥匙”,让匈牙利人更了解中国,了解中国的文化和艺术。

紧密合作离不开社会与人的关系及共同的目标。

“团结是至关重要的”,匈中文化艺术交流中心负责发展伙伴关系的主管**马颖**这样说:“展示中国的真实面孔,中国的文化、传统和价值,华人在匈牙利社会的生活,促进匈中合作联系是一个艰巨且重要的任务”。两个民族历史和文化艺术的展示与传播,将加深对彼此的了解和理解,直接影响到今后的合作。根据所取得的经验,我们的工作不仅帮助了匈牙利人近距离接触中国,同时也协助了中国人认识匈牙利,从而更舒适的在匈生活。我爱我的祖国,我感到很幸运能够从事文化传播工作。匈中文化艺术交流中心可以说是我第二个家。”

大使先生的评价 - “... 打开中国的钥匙...” - 成为交流中心的座右铭,面临新的机会与任务时给予我们力量。

## 保护发扬传统

没有对传统中国风俗和文化的了解,就不能进行真正的文化传播。**克尔涅伊·贝拉Környei Béla**从事中国文化工作十多年。他师从**Dr. 杨师傅**研习杨式太极拳8年,加入匈中文化艺术交流中心后,继续学习传统武术和茶文化,并时有进行教学工作。

“令人沉迷的独具特色的中国文化,蕴含着深厚的传统历史底蕴。理解将打开新的世界。我们的目标是将这独一无二的知性产物展现给每个感兴趣者。十几年的经验告诉我,对知性层面的追求不仅仅是高文化阶层的特权,而且逐渐影响到公共文化的每一个阶层。作为公共文化的传播者,我的任务是计划并组织艺术文化传播讲座,这些讲座通常在博物馆、教育和文化机构举行。这些活动促使越来越多的人对中国产生兴趣,我很高兴能为此贡献一份力量。”**顾念依·贝拉Környei Béla**这样说。

传播知性文化产物是匈中文化艺术交流中心的新挑战,需要更多合作伙伴的共同努力。尽管对于匈牙利人来说,很难真正理解中国的风俗习惯和文化,但是匈牙利民族是个开放的民族,愿意接受新事物。越来越多的人与机构和交流中心建立合作伙伴关系,越来越多的匈牙利人对中国传统和现代文化认知产生兴趣。

对中国文化的认可本身就创造了价值。将东方理论贯通到西方生活中。在越来越匆忙越来越停留于表面的现代生活中,注入传统理念的精髓,让更多的宽容和忠诚润滑加强人与人之间的关系。2008年,匈中文化艺术交流中心的工作重点除了继续教学工作,

还将致力于加强社会影响力。

“通过高水准的活动,抓住不断增加的机会,我们希望深入到每个年龄段和社会层面。增加中国合作伙伴的数量,通过现代电子科技的发展,建立更广泛更紧密的直接合作联系。”**交流中心副主席吉麦什·佐尔坦Gimesi Zoltán**这样说。

## 教学和社会影响力

匈中文化艺术交流中心的日常工作主要基于两个方面:创造价值和进行公共文化传播。在中国老师的帮助下,匈中文化艺术交流中心于2005年开始制定教学大纲。通过教学大纲的制定,使得艺术、体育、文化的教学更广泛更有系统。我们希望在将来开办更多艺术领域的培训,以吸引更多的感兴趣者,通过共同练习进一步了解和传统中国艺术。

在增强教学的同时,我们更致力于扩大交流中心的社会影响力。支持所有与文化相关的倡议和活动,积极参与配合合作伙伴举办的活动,希望在公共文化传播领域做更多的贡献。加强社会影响力带给交流中心更多的机会,举办活动,交换意见,加强友好关系合作。过去几年里,无论是文化领域还是经济领域,匈中之间的来往逐渐增多。但缺少真正了解中国并致力于协助双方相互了解的机构。匈中文化艺术交流中心希望能够更好更有效的担负起这个重任,建起匈牙利人和中国人日常关系的桥梁,促进双方的相互了解和理解,从而共同创造并有效利用彼此的资源,共建未来之路。

## 目标和任务

我们的目标是:建立团体共同承担公共文化传播的重任,持续不断的维护文化价值,发扬文化价值。匈中文化艺术交流中心正是这样一个机构:

- 为了解文化提供机会(通过中心的知名度,以及持续的教学和练习)
- 建立中国人和匈牙利人之间,以及中国和匈牙利之间的合作关系。
- 通过发展网络信息,创造更多合作机会。

“单靠一个组织不可能全面传播多彩的中国艺术和文化。”匈中文化艺术中心新闻媒体负责人**阿尔穆什·卡博尔(耀智) YaoZhi Ármos Gábor**表示,“但我们会尽最大的努力去实现目标。通过广泛长期努力

所建立的关系网,透过更多的新闻媒体伙伴传播我们的意愿。在畅销的报纸上刊登专业文章,使更多的匈牙利人了解我们以及我们所作的工作。强大的新闻媒体合作关系直接将我们带到数百万热爱中国文化的匈牙利人面前。交流中心拥有自己的网站: [www.kinainfo.hu](http://www.kinainfo.hu) 和 [www.rgm.hu](http://www.rgm.hu),通过因特尔扩大全球联系,吸收更多国外和匈牙利的会员及合作伙伴。我的任务就是发展网络媒体联系。网络发展是扩大团体的有效工具之一。就像匈牙利独一无二的广播直播电台匈牙利节目“中国之花”,也是为此而服务。“中国之花”节目今年迎来了它开办的第5个年头,每周播出一次,及时向听众们介绍中国事件,以及传统和现代中国。除此之外经常邀请知名的中国和匈牙利领导、专家和艺术家做客播音室,进行现场专访。

匈中文化艺术交流中心努力实现对中国文化更深入的研究,和对中国艺术的更广泛教学。我们希望借此加强两国之间的文化交流。壮大团体,确保文化价值的正确传播,发扬团体精神更有效的保护和发扬传统及民族价值,吸引更多的人参加进来。

“高度评价匈中文化艺术交流中心所做的工作,该中心成立至今组织举办了很多高水准的文化艺术活动。他们的工作加强了两个民族之间文化、艺术和传统的相互理解,促进了双方更好的相互理解,进一步发展了两民族间的友好关系。中国驻匈牙利大使馆支持交流中心所作的深化和加强中国和匈牙利文化交流的努力。”中国驻匈牙利大使馆文化参赞**刘文卿**这样评价,“我倡议更多中国人支持交流中心的工作,也为中国文化艺术更好的传播尽一份力,将个人所得税中的1%捐献给这个公益组织,并力所能及的提供其他方面的帮助!”

## 展望未来

我们的目标很明确,我们的工作很用心。匈中文化艺术中心是个开放的组织,欢迎任何感兴趣者的参与。我们深信:团结就是力量!匈中文化艺术交流中心主席**晓峰XiaoFeng Cserkész Gábor**这样认为:

“通过日常工作,我们致力于展示中国文化的精髓、认知和艺术。这份工作并不是我们能独立完成的,而是在更多的帮助与合作下进行。一个好的团体将使这种帮助发挥成倍的作用。从属于这样的团体是我们共同的心愿。共同的志向将人们团结起来,即便是出生在地球两端的人。文化是我们人类创造的,从中又衍生出创造了生活在这个世界上的人们。”



我们造船。并不是召集人砍树,制造工具,完成任务。而是为了在甲板上创造空间,共同追寻远方的无穷尽。

匈中文化艺术交流中心 Kinai Kulturális és Művészeti Központ

练习室: 1152 Budapest, Szentmihályi út 173, Budapest China Mart 1.07

网站: [www.kinainfo.hu](http://www.kinainfo.hu)

电子邮件: [ccca@kinainfo.hu](mailto:ccca@kinainfo.hu)

联系电话: +36 30 635 8663 (马颖) és +36 30 337 8240 (晓峰)

希望将个人所得税的1%捐给匈中文化艺术交流中心的人,请将以下文字剪下并交给会计。匈中文化艺术交流中心对您的帮助表示衷心感谢。

Rendelkező Nyilatkozat Befizetett adó 1%-áról

Kedvezményezett neve: Kinai Kulturális és Művészeti Központ

Kedvezményezett Adószám: 18922187-1-19